

Засновник
КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
ЛІНГВІСТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Головний редактор
докт. пед. наук проф. С. Ю. Ніколаєва

Заступник головного редактора
докт. пед. наук доц. Н. В. Майєр

Секретар
Ю. А. Пономарьова

Редактори розділів
докт. пед. наук проф. В. В. Черниш
канд. пед. наук доц. М. Л. Писанко
канд. пед. наук доц. О. М. Устименко

Члени редколегії

- Васько Р. В.** – докт. філол. наук, проф.
Київський національний лінгвістичний університет, Україна
- Матвієнко О. В.** – докт. пед. наук, проф.
Київський національний лінгвістичний університет, Україна
- Бігич О. Б.** – докт. пед. наук, проф.
Київський національний лінгвістичний університет, Україна
- Бориско Н. Ф.** – докт. пед. наук, проф.
Київський національний лінгвістичний університет, Україна
- Гартон С.** – доктор філософії [педагогіка]
Університет Астон, м. Бермінгем, Сполучене Королівство Великої Британії та Північної Ірландії
- Задорожна І. П.** – докт. пед. наук, проф.
Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира Гнатюка, Україна
- Зєня Л. Я.** – докт. пед. наук, проф.
Київський національний лінгвістичний університет, Україна
- Китайгородська Г. О.** – докт. пед. наук, проф., Науково-освітній центр “Школа Китайгородської”, Росія
- Клоуберт Т.** – доктор філософії [педагогіка]
Аугсбурзький університет, Німеччина
- Кресні К.** – доктор філософії [педагогіка]
Йоркський університет, Канада
- Лабінська Б. І.** – докт. пед. наук, проф.
Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, Україна
- Максименко А. П.** – докт. пед. наук, проф.
Київський національний лінгвістичний університет, Україна
- Морріс-Адамз М.** – доктор філософії [педагогіка]
Університет Астон, м. Бермінгем, Сполучене Королівство Великої Британії та Північної Ірландії
- Морська Л. І.** – докт. пед. наук, проф.
Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира Гнатюка, Україна
- Паршикова О. О.** – докт. пед. наук, проф.
Київський національний лінгвістичний університет, Україна
- Тарнопольський О. Б.** – докт. пед. наук, проф.
Дніпровський університет імені Альфреда Нобеля, Україна
- Хутц М.** – доктор філософії [педагогіка]
Фрайбурзький педагогічний університет, Німеччина
- Черноватий Л. М.** – докт. пед. наук, проф.
Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна, Україна

ІНОЗЕМНІ МОВИ

IM ENGLISH
FRANÇAIS
DEUTSCH
ESPAÑOL

INOZEMNI MOVY

Науково-методичний журнал

№ 3 (91) 2017

Виходить 4 рази на рік

Заснований у березні 1995 року

Журнал перереєстрований МОН України як наукове фахове видання 21.12.2015
Наказ № 1328

Затверджено вченою радою Київського національного лінгвістичного університету
(протокол № 1 від 28.08.2017)

Зміст

НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ У ЗАГАЛЬНООСВІТНІХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДАХ

- Бігич О. Б.** Блог і подкаст технології формування міжкультурної компетентності на різних ступенях навчання іноземної мови 3
- Калінчук А. О.** Дидактичні і методичні передумови навчання письма у позакласній роботі учнів основної школи 10

НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ У ВИЩИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДАХ

- Лазаренко С. В.** Модель організації освітнього процесу для самостійного оволодіння англійською лексико-граматичною компетентністю у читанні майбутніми військовими фахівцями з використанням мобільних додатків і технологій 18
- Дмитренко Н. Є., Петрова А. І.** Застосування проблемних ситуацій для формування іншомовної комунікативної компетентності у майбутніх учителів на заняттях з англійської мови 23
- Ольховська А. С.** Теоретичні засади розробки курсу «Основи професійної майстерності перекладача» засобами навчального середовища MOODLE 30

КОНСУЛЬТАЦІЇ, РЕЦЕНЗІЇ, ОГЛЯДИ

- Ніколаєва С. Ю.** Підготовка доктора філософії: загальна характеристика освітньо-наукової програми зі спеціальності 011 «Освітні, педагогічні науки» . 36
- Матвійчук Т. А.** Фрагмент практичного заняття німецької мови з формування у студентів другого курсу компетентності в діалогічному мовленні з використанням соціокультурного колажу 47
- Батшесва А. С.** Фрагмент практичного заняття німецької мови з формування у студентів четвертого курсу лінгвосоціокультурної компетентності в аудіюванні з використанням подкастів 52
- Черняк Ю. М.** Веб-квест «Éducation à Saen» 55
- Бажина М. А.** Кейс «A l'agence de voyage» для розвитку лінгвосоціокультурної компетентності у франкомовному говорінні студентів другого курсу 57
- Солом'янюк Т. В.** Фрагмент практичного заняття угорської мови для розвитку вмінь діалогічного мовлення студентів другого курсу з використанням колажу на соціокультурну тематику 59
- Ємельянова Т. С.** Фрагмент практичного заняття німецької мови з формування у студентів другого курсу компетентності в говорінні з використанням автентичних відеоматеріалів та колажу на гостру соціально-політичну тему 62

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:

03150, м. Київ, вул. Велика Васильківська, 73
Київський національний лінгвістичний університет
Кафедра методики викладання іноземних мов
й інформаційно-комунікаційних технологій
тел.: (044) 529-83-26
E-mail: inozemnimovy@gmail.com
<http://inozemnimovy.knlu.kyiv.ua/>

Відповідальність за вірогідність фактів, цитат, власних імен та інших відомостей несуть автори публікацій.
Редакція не завжди поділяє точку зору авторів публікацій.

Київ
2017

Видавничий центр КНЛУ

Комп'ютерна верстка
Тетяна Ільницька

Свідоцтво про реєстрацію
КВ № 7259 від 5.05.2003
Формат 60×84/8.
Умовн. друк. арк. 7,08.
Тираж 200 пр.

Виготовлювач:

ПАТ “ВПІОЛ”
03151, м. Київ, вул.
Волинська, 60
Свідоцтво про
внесення до
Державного реєстру
серія ДК №4404 від
31.08.2012 р.

Передплатний
індекс
журналу
«ІНОЗЕМНІ
МОВИ»
74235

FOUNDER:

KYIV NATIONAL LINGUISTIC UNIVERSITY

EDITOR-IN-CHIEF

Nikolaeva Sofia Yu.
Doctor of Pedagogy, Professor

CO-EDITOR

Mayer Natalia V.
Doctor of Pedagogy, Associate Professor

EXECUTIVE SECRETARY

Ponomaryova Julia A. – Lecturer

SECTION EDITORS:

Chernysh Valentina V. – Doctor of Pedagogy, Professor
Pysanko Maria L. – Candidate of Pedagogy, Associate Professor
Ustyenko Olga M. – Candidate of Pedagogy, Associate Professor

EDITORIAL BOARD

Vas'ko Roman V. – Doctor of Philology, Professor
Kyiv National Linguistic University, Ukraine

Matvienko Olga V. – Doctor of Pedagogy, Professor
Kyiv National Linguistic University, Ukraine

Bigych Oksana B. – Doctor of Pedagogy, Professor
Kyiv National Linguistic University, Ukraine

Borisko Natalya F. – Doctor of Pedagogy, Professor
Kyiv National Linguistic University, Ukraine

Garton Sue – Ph.D
Aston University of Birmingham, The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Zadorozhna Iryna P. – Doctor of Pedagogy, Professor
Ternopil Volodymyr Hnatyuk National Pedagogical University, Ukraine

Zyena Lyubov Ya. – Doctor of Pedagogy, Professor
Kyiv National Linguistic University, Ukraine

Kitagorodskaya Galina A. – Doctor of Pedagogy, Professor, Kitaygorodskaya School" Reasearch and Educational Centre, Russia

Kloubert Tetiana – Ph.D
University of Augsburg, Germany

Kresni Karen – Ph.D
York University, Canada

Labinska Bogdana I. – Doctor of Pedagogy, Professor
Yuriy Fedkovych Chernivtsi National University, Ukraine

Maksimenko Anatoly P. – Doctor of Pedagogy, Professor
Kyiv National Linguistic University, Ukraine

Morris-Adams Muna – Ph.D
Aston University of Birmingham, The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Mors'ka Liliya I. – Doctor of Pedagogy, Professor
Ternopil Volodymyr Hnatyuk National Pedagogical University, Ukraine

Parshikova Olena O. – Doctor of Pedagogy, Professor
Kyiv National Linguistic University, Ukraine

Tarnopolsky Oleg B. Doctor of Pedagogy, Professor
Alfred Nobel University Dnipropetrovsk, Ukraine

Hutz Mattias – Ph.D
Pädagogische Hochschule Freiburg, Deutschland

Chernovaty Leonid M. – Doctor of Pedagogy, Professor
V.N. Karazin Kharkiv National University, Ukraine

INOZEMNI MOVY

FOREIGN LANGUAGES

The Journal is re-registered by the Ministry of Education and Science of Ukraine as a scientific professional Edition (21.12.2015 order № 1328).

Recommended for publication by the decision of the Kyiv National Linguistic University Scientific Board of 28.08.2017

Contents

TEACHING FOREIGN LANGUAGES IN SECONDARY SCHOOLS

Bigych O. B. Blog and podcast technologies of forming intercultural competence on the different stages of teaching foreign language **3**

Kalinchuk A. Didactic and methodological grounding of teaching writing at the extra-curricular activities of the basic school pupils **10**

TEACHING FOREIGN LANGUAGES IN HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS

Lazarenko S. Educational process model for English lexicogrammar competence self-mastering while reading by future military experts with the help of mobile applications and technologies **18**

Dmitrenko N. Ye., Petrova A. I. Implementation of problem situations to form a foreign language communicative competence of prospective teachers in English tutorials **23**

Olkhovska A. S. Theoretical grounds for designing the course *Translator's/Interpreter's Professional Skills* Basics in Moodle **30**

CONSULTATIONS • REVIEWS

Nikolaeva S. PhD training: general specification of the educational and scientific program in the speciality 011 «Educational, pedagogical sciences» **36**

Matviichuk, T. A. The fragment of the German language lesson for developing second-year students' spoken interaction skills using a socio-cultural collage **47**

Batsheieva, A. S. The fragment of the German language lesson for developing fourth-year students' listening skills in the socio-cultural context using podcasts **52**

Cherniak, Yu. M. The webquest «Éducation à Caen» **55**

Bazhina, M. A. The case-study «À l'agence de voyage» for developing second-year tertiary students' socio-cultural competence in French monologue speaking **57**

Solomianiuk, T. V. The fragment of the Hungarian language lesson for developing second-year students' spoken interaction skills using a sociocultural collage **59**

Yemelyanova, T. S. The fragment of the German language lesson for developing second-year students' speaking skills using a hot issue socio-cultural collage **62**

Editorial board address

Kyiv National Linguistic University
Velyka Vasyliki's'ka Str., 73, Room 126
03680, MSP Kyiv-5 Ukraine

E-mail: inozemnimovy@gmail.com

Tel.: +380 (44) 529-83-26

http://inozemnimovy.knlu.kyiv.ua/

Authenticity of facts,
quotations, proper names and
other data is authors'
responsibility. The Editorial
Board does not always share
authors' viewpoint.

Kyiv
2017

State Registration
KV № 7259 of 05.05.2003.
Format 60x84/8.
Conven. printed pages.
7.08.
Edition 200 copies

KNLU
Publishing
Center

MAGAZINE
SUBSCRIPTION
INDEX -
74235